KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 31. oktober 1995

om pålæg til den tyske regering om at fremlægge alle oplysninger om Volkswagen-koncernens investeringsprojekter i de nye tyske delstater og om støtten hertil

(C 62/91 ex NN 75, 77, 78 og 79/91)

(Kun den tyske udgave er autentisk)

(Tekst af betydning for EØS)

(96/179/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 5, 92 og 93,

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Samarbejdsområde, særlig artikel 61 og 62, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 18. december 1991 besluttede Kommissionen at indlede proceduren efter EF-traktatens artikel 93, stk. 2, angående forskellige statsstøtteprojekter til fordel for VW-koncernen i Thüringen og Sachsen [1]. Ved brev af 29. januar 1992 indvilgede Tyskland i at suspendere yderligere støtteudbetalinger, indtil proceduren efter EF-traktatens artikel 93, stk. 2, var afsluttet.

Ifølge Kommissionens oplysninger udgjorde den samlede ulovligt udbetalte støtte til VW i form af tilskud, der angiveligt skulle gå til projekterne Mosel II og Chemnitz II i oktober og december 1991, 360,8 mio. DM (191,2 mio. ECU). VW Sachsen har endvidere opnået skattelettelser svarende til 11,4 mio. DM (6,1 mio. ECU) og særafskrivninger på sine investeringer i 1991, hvis størrelse endnu ikke kendes.

(2) Som led i proceduren vedtog Kommissionen den 27. juli 1994 en endelig beslutning om strukturomlægningsstøtten til Sächsische Automobilbau GmbH (SAB) til virksomhedens bil- og motorfabrikker i Mosel (Mosel I) og Chemnitz (Chemnitz I) og topstykkefabrikken i Eisenach.

På omkring samme tidspunkt meddelte Tyskland, at VW-koncernen ville færdiggøre sine planer om koncernens nye investeringsprojekter i Mosel og Chemnitz (Mosel II og Chemnitz II) i slutningen af 1994, således at de relevante oplysninger om disse projekter ville blive fremsendt til Kommissionen, så den kunne vurdere den foreslåede regionalstøtte til dem. Inden den endelige beslutning om strukturomlægningsstøtten i 1994 blev de foreløbige reviderede VW-planer forelagt Kommissionen. Fabrikkerne skulle ændres, og investeringerne ville først blive påbegyndt i slutningen af 1994. Støttekontrakterne var endvidere blevet revideret, så tilskuddene blev reduceret til 646,98 mio. DM til Mosel II og 167,3 mio. DM til Chemnitz II. Skattelettelserne ville endvidere blive reduceret til 106,8 mio. DM for Mosel II og til 31,9 mio. DM for Chemnitz II. Det skyldes, at de støtteberettigede investeringer i Mosel II var blevet nedsat til 2 812,9 mio. DM og til 758,8 mio. DM i Chemnitz, medens den forventede beskæftigelse faldt til 2 843 i Mosel II og 786 i Chemnitz.

(3) Ved udgangen af 1994 samt i de følgende måneder meddelte Tyskland Kommissionen, at VW's investeringsplaner ikke var blevet endeligt udarbejdet.

(4) Kommissionen anmodede den 12. april 1995 Tyskland om at fremlægge VW's planer for de nye fabrikker. Den modtog intet svar på sit brev.

(5) Ved brev af 4. august 1995 anmodede Kommissionen indtrængende om de nødvendige oplysninger og truede med et påbud og eventuelt en endelig beslutning på grundlag af de foreliggende oplysninger, hvis Tyskland ikke efterkom anmodningen. Som svar herpå meddelte den tyske regering ved brev af 22. august 1995 Kommissionen, at VW's investeringsplaner endnu ikke forelå. Den meddelte endvidere, at støtten ifølge tysk lov skulle tilbagebetales, hvis VW ikke gennemførte sine investerings- og beskæftigelsesplaner i fuldt omfang.

[1] EFT nr. C 68 af 17. 3. 1992, s. 14.

(6) Under disse omstændigheder konkluderer Kommissionen, at Tyskland ikke har fremsendt de nødvendige oplysninger, således at Kommissionen kan vurdere, om statsstøtten til VW-koncernen til projekterne Mosel II og Chemnitz II er i overensstemmelse med EF-traktatens artikel 92. Af støtten er der allerede udbetalt tilskud på 360,8 mio. DM (191,2 mio. ECU), skattelettelser på 11,4 mio. DM (6,1 mio. ECU) og særafskrivninger, hvis størrelse endnu ikke kendes. Det forhold, at støtten eller en del heraf muligvis skal tilbagebetales i henhold til den tyske lovgivning, hvis virksomheden ikke gennemfører sine investerings- og beskæftigelsesplaner fuldt ud, er i denne forbindelse uden betydning.

(7) På baggrund af ovenstående har Kommissionen i medfør af Domstolens dom af 14. februar 1990 i sag C-301/87 (Boussac), som senere blev fastholdt i dom af 13. april 1994 i forenede sager C-324/90 og C-342/90 (Pleuger) [1], hvor der er tale om overtrædelse af EF-traktatens artikel 93, stk. 3, ret til at vedtage en foreløbig beslutning, hvori det kræves, at den pågældende medlemsstat, i dette tilfælde Tyskland, suspenderer støtten og fremlægger alle de dokumenter og oplysninger for Kommissionen, der er nødvendige, for at den kan vurdere om støtteforanstaltningerne er forenelige med fællesmarkedet. Kommissionen tager til efterretning, at Tyskland som reaktion på procedurens indledning ved skrivelse af 29. januar 1992 har bekræftet, at den suspenderer støtten.

Det skal fremhæves, at hvis den tyske regering ikke efterkommer denne beslutning om at fremlægge alle de fornødne oplysninger inden for den fastsatte frist på seks uger fra meddelelsen af den, kan Kommissionen i overensstemmelse med gældende retspraksis vedtage en endelig beslutning på grundlag af de foreliggende oplysninger. En sådan beslutning kan omfatte et krav om tilbagebetaling af støtten, herunder renter beregnet af den udbetalte støtte til den berørte virksomhed fra udbetalingsdatoen på grundlag af den rentesats, der anvendes til beregning af nettostøtteækvivalenten for de forskellige typer støtte i den pågældende medlemsstat. Denne foranstaltning er nødvendig for at genoprette den oprindelige situation [2] og for at ophæve alle de økonomiske fordele, som den virksomhed, der har modtaget den ulovlige støtte, uretmæssigt har nydt godt af siden det tidspunkt, hvor støtten blev udbetalt —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Tyskland skal inden seks uger fra meddelelsen af denne beslutning fremlægge alle relevante oplysninger og data, så Kommissionen har mulighed for at vurdere, om støtten til Volkswagen-koncernens investeringer i fabrikkerne Mosel II og Chemnitz II i de nye tyske delstater er forenelig med EF-traktatens artikel 92. Oplysningerne skal bl.a. omfatte en detaljeret oversigt over de investeringer, der allerede er gennemført i Mosel II og Chemitz II, detaljerede reviderede investeringer, kapacitet og produktionsplaner for begge fabrikker samt alle nødvendige oplysninger om de handicaps, VW står over for i de nye delstater på grund af disse projekter.

Oplysningerne skal endvidere omfatte de nuværende støtteplaner og en detaljeret oversigt over den støtte, der hidtil er udbetalt i forbindelse med projekterne. De kan endelig omfatte supplerende oplysninger, som Tyskland finder nyttige for vurderingen af sagen.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. oktober 1995.

På Kommissionens vegne
Karel VAN MIERT
Medlem af Kommissionen

[1] Sml. 1994, s. I-1205.

[2] Sag C-142/87, Domstolens dom af 21. 3. 1990, Sml. 1990, s. I-959.